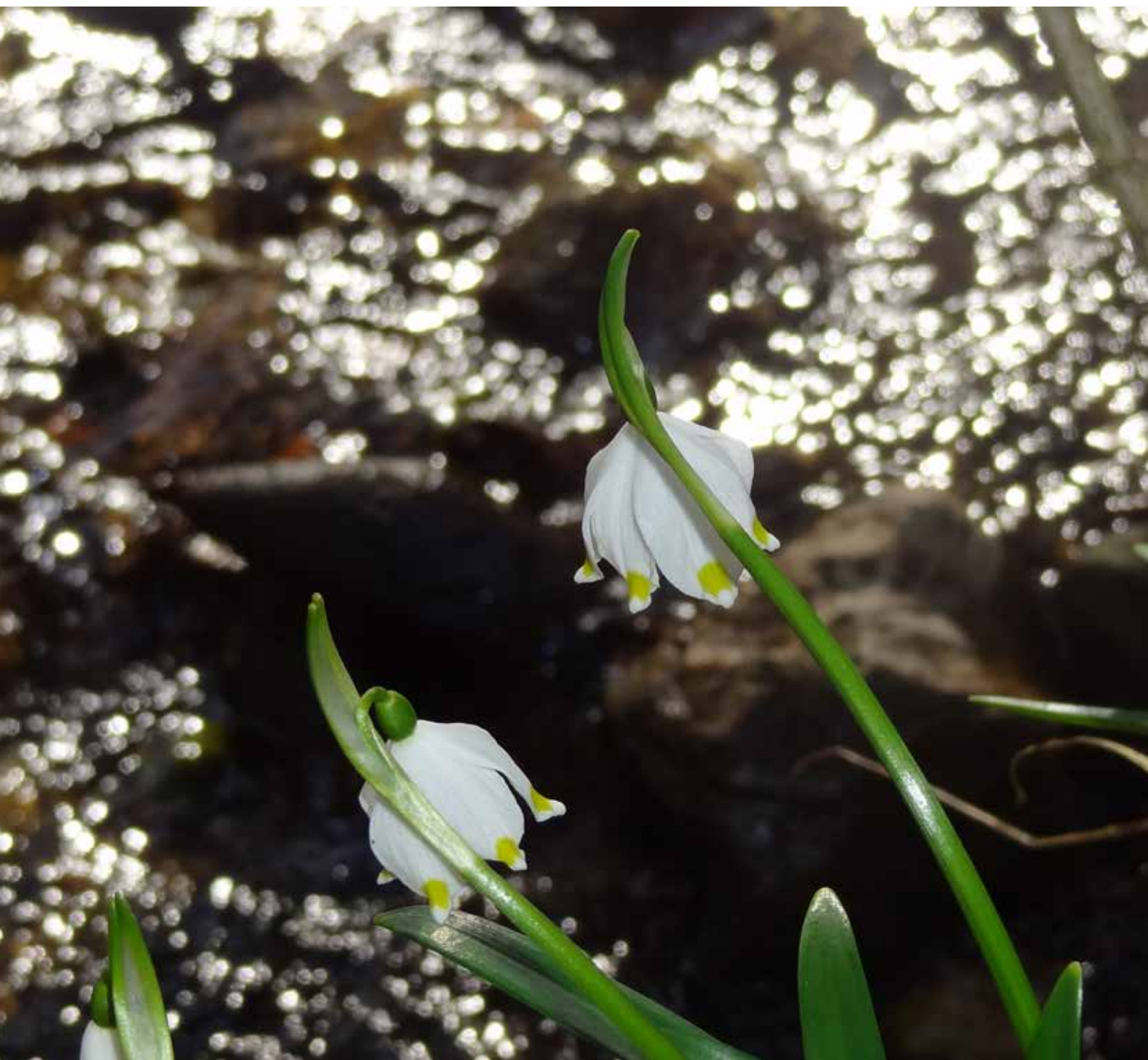
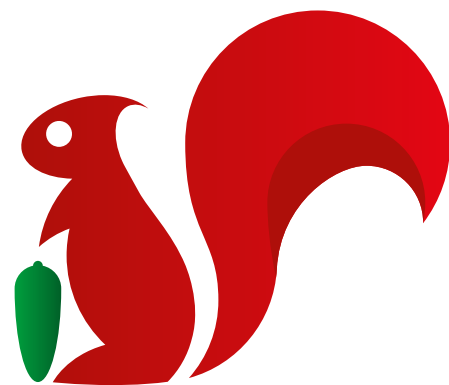


Pfaffing^{er}

GEMEINDEZEITUNG



Dienstpostenausschreibungen
der Gemeinde Pfaffing

Seite 3

Informationen
Europawahl 2019

Seite 6





Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend!

Das erste Quartal des neuen Jahres ist schon wieder vorbei, dabei hat sich in Pfaffing einiges getan, das ich euch jetzt berichten möchte.

Skimeisterschaften in Kienleiten

Auch in diesem Jahr wurde in Kienleiten wieder das klassische Skirennen durchgeführt. Ich möchte nicht nur den Siegern, sondern allen die teilgenommen haben zu ihren Leistungen gratulieren.

Wintersportausflug Flachau

Beim ersten Pfaffinger Wintersportausflug ging es nach Flachau zum Skifahren. Trotz schlechter Wetterprognosen wurde der Ausflug abgehalten und alle TeilnehmerInnen wurden mit einem tollen Tag bei guten Bedingungen belohnt. Auch der Spaß kam dabei nicht zu kurz. Nächstes Jahr wird der Ausflug wieder gemacht, dann sogar mit der Möglichkeit zwischen Thermenaufenthalt oder Skitag zu wählen.

Faschingstreiben in Pfaffing

Am Faschingsdienstag wurde heuer erstmals das Pfaffinger Fa-

schings-Gschnas abgehalten. Um 14 Uhr ging das Faschingstreiben für die Kinder los. Nach einer lustigen Polonaise, bei der zu Beginn alle Masken bestaunt werden konnten, gab es für die Kinder viele lustige Wettspiele, Faschingstänze und eine Menge Spaß. Mit einem Gastauftritt von Andreas Gabalier war die Stimmung bei den Kindern sowie auch bei den Erwachsenen auf dem Höhepunkt. Die Kinder konnten wieder beim großen Preisausschreiben mitmachen, die kleinen Gewinner freuten sich über Lego, Bagger und viele weitere Preise. Als Abschluss des Kinderprogrammes, das vom Kindergarten team organisiert wurde, gab es noch ein Kasperltheater. Im Sitzungssaal, der bis auf den letzten Platz gefüllt war, begeisterten Hexe, Räuber, Fee und Kasperl Groß und Klein.

Am Abend wurde eine Tombola veranstaltet, zu gewinnen gab es einen € 200 Thermengutschein, Gutscheine in Cafe's, einen Skihelm und vieles mehr. Ein herzliches Danke an die vielen Sponsoren, die dies ermöglicht haben.

Eine Bar, an der die Freiwillige Feuerwehr Pfaffing zum Verweilen einlud, war bis in die Nachtstunden gut besucht. Ein gelungenes Faschingsfest!

Finanzabschluss 2018

Das abgelaufene Finanzjahr 2018 konnte mit einem Plus von € 10.485,69 abgeschlossen werden. Zur Zwischenfinanzierung des Gasthauses wurden € 120.000 (bei Gesamtkosten von rund € 390.000 inkl. Nebenkosten) von der ABA Rücklage entnommen. Trotzdem

konnte der Rücklagenstand steigen. Nähere Details finden Sie auf Seite 5.

Obstbaumaktion

Es freut mich besonders, dass die Obstbaumaktion so hohen Anklang in der Gemeindebevölkerung gefunden hat, es wurden heuer wieder knapp 100 Obstbäume bestellt, die in Pfaffing gepflanzt werden.

Freizeitpark Ziegelhaid

Mit ersten Arbeiten beim Freizeitpark Ziegelhaid wird im Frühjahr begonnen. Dabei werden die Geländeveränderungen sowie die Bepflanzung der Bäume und Sträucher durchgeführt.

Gasthaus Obermeier

Die Bestandsaufnahme des Objektes ist nun abgeschlossen. Jetzt werden verschiedene Varianten geplant und in der Arbeitsgruppe besprochen. Der Baubeginn wird nach den Vergaben im Frühsommer 2019 erfolgen.

Somit darf ich allen PfaffingerInnen ein schönes Osterfest im Kreise der Familien und den SchülerInnen erholsame Ferien wünschen.

Herzlichst grüßt eure Bürgermeisterin

Gabriele Aigenstuhler

bgm@pfaffing.at

0664 738 44 559



Dienstpostenausschreibungen

Facharbeiter/in für den Bereich des Gemeindebauhofes – Dauerposten, vollbeschäftigt mit 40 Wochenstunden

Aufgrund des Beschlusses des Gemeindevorstandes der Gemeinde Pfaffing vom 6. März 2019 schreibt die Gemeinde Pfaffing gemäß § 9 Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002, den Dienstposten der Funktionslaufbahn GD 19, zur Besetzung aus. Vorgesehener Dienstbeginn 1. Mai 2019.

Aufgaben

- Betreuung, Wartung und Instandhaltung der Liegenschaften, Bauwerke und Einrichtungen der Gemeinde (Straßen, Wasserversorgungsanlage, Ortskanal, Straßenbeleuchtung u.a.)
- Wartung und Pflege von Kraftfahrzeugen, Maschinen und Geräten
- alle Arbeiten im Zuge des Winterdienstes
- alle sonstigen manuellen Tätigkeiten im Rahmen des Gemeindebauhofes

Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen

- persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung
- bei männlichen Bewerbern: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst

Besondere Aufnahmevoraussetzungen

- Fachkenntnisse durch Lehrabschluss in einem für die Erfüllung der Aufgaben, die mit der vorgesehenen Verwendung verbunden sind, geeigneten Beruf
- handwerkliches Geschick (Durchführung aller im Gemeindebauhofbereich anfallenden Arbeiten)
- Führerschein Gruppe B und F
- Wohnort im Hinblick auf die rasche Erreichbarkeit beim Winterdienst in der Gemeinde Pfaffing oder der näheren Umgebung erwünscht
- gutes Auftreten, Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, körperliche Be-

lastbarkeit sowie Bereitschaft zur Teamarbeit und zur Weiterbildung werden erwartet

- Einverständnis zur Leistung von Überstunden, Mehrdienstleistungen (Winterdienst) und Bereitschaftsdienst

Auswahlverfahren

Das Auswahlverfahren erfolgt nach den Bestimmungen des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 i.d.g.F.

Nähere Auskünfte werden beim Gemeindeamt Pfaffing (Hr. Brandt, Tel. 07682/6355-13) erteilt.

Die entsprechend belegten Bewerbungen (Lebenslauf, Zeugnisse) sind bis spätestens 20. April 2019 beim Gemeindeamt Pfaffing abzugeben.

KindergartenhelferIn für den Gemeindekindergarten – Dauerposten, teilbeschäftigt mit 24 Wochenstunden

Aufgrund des Beschlusses des Gemeindevorstandes der Gemeinde Pfaffing vom 20. März 2019 schreibt die Gemeinde Pfaffing gemäß § 9 Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002, den Vertragsbedienstetenposten der Funktionslaufbahn GD 22, zur Besetzung aus. Vorgesehener Dienstbeginn 1. September 2019.

Aufgaben

- Unterstützung des Fachpersonals bei der Beaufsichtigung, Erziehung und Betreuung von Kindern
- Beaufsichtigung der Kinder während des Transportes
- Durchführung von Reinigungsarbeiten und Vertretung der Reinigungskraft
- Spielplatzpflege

Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen

- Absolvierung des Lehrganges für Kindergartenhelfer/innen
- persönliche, insbesondere gesundheitliche und fachliche Eignung für die Erfüllung der Aufgaben, die mit der vorgesehenen Verwendung verbunden sind
- Einfühlungsvermögen im Umgang mit den Kindern
- bei männlichen Bewerbern: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- gutes und freundliches Auftreten, Kommunikations- und Teamfähigkeit, Sinn für Sauberkeit und Ordnung, Engagement, Verantwortungsbewusstsein, Selbständigkeit, Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit

- Bereitschaft zur gruppenübergreifenden Arbeit, zu eventuellen Mehrdienstleistungen und zur fachlichen Weiterbildung
- Einverständnis zur Erhöhung des Beschäftigungsmaßes bei Bedarf

Auswahlverfahren

Das Auswahlverfahren erfolgt nach den Bestimmungen des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 i.d.g.F.

Nähere Auskünfte werden beim Gemeindeamt Pfaffing (Hr. Brandt, Tel. 07682/6355-13) erteilt.

Die entsprechend belegten Bewerbungen (Lebenslauf, Zeugnisse) sind bis spätestens 20. April 2019 beim Gemeindeamt Pfaffing abzugeben.



Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung am 27.03.2019

Beschluss des Berichtes der Gebärungsprüfung vom 11. März 2019.

Der Bericht des Prüfungsausschusses von der Sitzung am 11. März 2019 wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2018.

Der Rechnungsabschluss 2018 wird unter Heranziehung des Prüfungsberichtes des Prüfungsausschusses einstimmig genehmigt. Dieser weist im ordentlichen Haushalt bei Gesamteinnahmen von EUR 2.989.351,08 und Gesamtausgaben von EUR 2.978.865,39 einen Überschuss von EUR 10.485,69 auf.

Kenntnisnahme der Ordnungsprüfung der BH Vöcklabruck zum Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2017.

Der Gemeinderat nimmt das Prüfungsergebnis der BH Vöcklabruck mit den Feststellungen zum Rechnungsabschluss 2017 zur Kenntnis.

Kenntnisnahme der BH Vöcklabruck zum Nachtragsvoranschlag für das Finanzjahr 2018.

Der Nachtragsvoranschlag für das Finanzjahr 2018 wurde der Aufsichtsbehörde vorgelegt, jedoch keiner Prüfung unterzogen, das wurde vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

Kenntnisnahme der Bezirkshauptmannschaft Vöcklabruck zum Voranschlag für das Finanzjahr 2019.

Der Voranschlag 2019, der MFP 2019 bis 2023 sowie die Hebesätze der Gemeindesteuern für das Jahr 2019 werden unter Hinweis auf die angeführten Feststellungen von der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis genommen.

Änderung des Dienstpostenplanes der Gemeinde Pfaffing.

Die Änderung des Dienstpostenplanes

(Erhöhung beim Bauhof von 2,0 PE auf 3,0 PE) zwecks Aufnahme eines neuen Bauhofmitarbeiters wurde einstimmig beschlossen.

Gefahrenabwehr- u. Entwicklungsplanung; Beschluss.

Die Gefahrenabwehr- u. Entwicklungsplanung für die nächsten 10 Jahre ist abgeschlossen und wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Kenntnisnahme über die Einstellung des Aufsichtsbeschwerdeverfahrens.

Der Gemeinderat wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass das Aufsichtsbeschwerdeverfahren bzgl. einer Flächenwidmung in Pfaffing eingestellt wurde, da keine Rechtswidrigkeit vorliegt.

Straßenbezeichnung Fischteichanlage Karrer.

Die neu zu errichtende Fischteichanlage Karrer soll den Straßennamen „Teichweg“ erhalten, das hat der Gemeinderat einstimmig festgelegt.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.41 (Hausham); Beschluss.

Die Änderung einer Fläche mit ca. 1.400m² in Hausham von Grünland in Bauland Dorfgebiet wurde vom Gemeinderat mehrheitlich genehmigt.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.42 (Hangstraße); Beschluss.

Eine Widmungsänderung in der Hangstraße mit ca. 3.700m² von Grünland in Bauland Wohngebiet wurde einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.43 (Schweiber); Beschluss.

Die Baulanderweiterung mit ca. 4.400m² in Schweiber wurde ebenfalls vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.44 (Steinberg); Beschluss.

Eine geringfügige Erweiterung mit ca. 205m² in Steinberg von Grünland auf Bauland Wohngebiet wurde einstimmig genehmigt.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.45 (Teicht); Grundsatzbeschluss.

Für eine Erweiterung in Teicht mit einer Fläche von ca. 1.650m² von Grünland in Bauland Dorfgebiet wurde der Grundsatzbeschluss einstimmig gefasst.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.46 (Sieberer); Grundsatzbeschluss.

Für einen flächengleichen Tausch der Sternchenbauwidmung +4 mit 325m² wurde vom Gemeinderat ein einstimmiger Grundsatzbeschluss gefasst.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.47 (Hangstraße/Nindorf); Grundsatzbeschluss.

Für die Erweiterung in der Hangstraße bzw. Nindorf von ca. 4.000m² Grünland in Bauland Wohngebiet sowie ca. 600m² von Grünland in Verkehrsfläche „Öffentliches Gut“ wurde mehrheitlich der Grundsatzbeschluss gefasst.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.48 (Nindorf); Grundsatzbeschluss.

Der Grundsatzbeschluss für die Widmung einer Parzelle in Nindorf mit rund 800m² von Grünland in Bauland Dorfgebiet wurde einstimmig gefasst.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, 12. Juni 2019 im Gemeindeamt Pfaffing (Sitzungssaal im 1. Stock) statt. Gerne können interessierte BürgerInnen bei der Gemeinderatssitzung zuhören.

Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2018

Im ordentlichen Haushalt betragen die Gesamteinnahmen € 2.989.351,08 und die Gesamtausgaben € 2.978.865,39 womit ein Sollüberschuss von € 10.485,69 besteht.

Der Nachtragsvoranschlag war mit Einnahmen von € 2.987.200,00 und Ausgaben von € 2.987.200,00 ausgeglichen erstellt.

Die Zuführungen an den außerordentlichen Haushalt betragen insgesamt € 422.135,06.

Ordentlicher Haushalt		
Gruppe	Einnahmen	Ausgaben
0 Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung	60.555,46	462.511,64
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	1.177,26	27.962,26
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	152.035,86	437.289,90
3 Kunst, Kultur und Kultus	15,00	10.188,33
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	10,00	352.980,12
5 Gesundheit	5.114,40	344.422,18
6 Straßen- und Wasserbau, Verkehr	142.975,31	226.992,23
7 Wirtschaftsförderung	0,00	10.439,01
8 Dienstleistungen	741.903,13	804.243,87
9 Finanzwirtschaft	1.885.564,66	301.835,85
Gesamtsumme der Einnahmen u. Ausgaben	2.989.351,08	2.978.865,39
Soll-Überschuss 2018	10.485,69	
Außerordentlicher Haushalt		
Vorhaben	Einnahmen	Ausgaben
Freizeitpark	1.349,00	1.349,00
Geh- und Radweg	5.849,39	5.849,39
Gemeindestraßen	25.000,00	25.000,00
Gasthaus Pfaffing 7	389.936,67	389.936,67
Gesamtsummen der Einnahmen u. Ausgaben	422.135,06	422.135,06
Ausschließliche Gemeindesteuern und Abgaben		
Grundsteuer für land- u. forstw. Grundstücke (A)	7.918,39	
Grundsteuer für Baugrundstücke u. Wohngebäude (B)	75.821,20	
Kommunalsteuer	114.266,28	
Hundeabgabe	2.900,00	
Aufschließungsbeiträge f. Verkehrsflächen	4.917,63	
Aufschließungsbeiträge f. Wasser	293,32	
Aufschließungsbeiträge f. Kanal	799,88	
Erhaltungsbeiträge f. Wasser	2.079,80	
Erhaltungsbeiträge f. Kanal	4.729,32	
Verwaltungsabgaben	5.813,03	

Europawahl

Sonntag, 26. Mai 2019



Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden EU-Wahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen Anfang Mai eine „Amtliche Wahlinformation – Europawahl 2019“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl bundesweit (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung. Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis).

Doch was ist mit all dem zu tun?
Zur Wahl am 26. Mai im Wahllokal brin-

gen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist. Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet.

Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtliche Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at Ihre Wahlkarte beantragen.

UNSERE TIPPS: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 22. Mai. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 26. Mai 2019, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

UNSERE TIPPS: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 22. Mai. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 26. Mai 2019, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

Bäume und Sträucher zurückschneiden

Grundstückseigentümer werden darauf hingewiesen, dass überhängende Bäume und Sträucher, die auf das öffentliche Gut ragen zurückzuschneiden sind, da oft die Sicht für Autofahrer behindert wird und es dadurch häufig zu Unfällen kommt. Durch die schweren Schneemaßen vom vergangenen Winter hängen die Äste noch mehr auf die Straße und es kann daher zu erheblicher Sichteinschränkung kommen.

Anfallender Baum- und Strauchschnitt kann von Pfaffingern beim ASZ (Altstoffsammelzentrum) in Vöcklamarkt abgegeben werden.

Es besteht auch die Möglichkeit die Sträucher oder Hecken von Profis wie zum Beispiel Maschinenring oder einem Gärtner zurückschneiden zu lassen. Sie kümmern sich auch um die Entsorgung des Strauchgutes.



Digitales Amt

Was ist oesterreich.gv.at?
Auf der behördenübergreifenden Plattform oesterreich.gv.at erledigen Österreicherinnen/Österreicher ab sofort ausgewählte Amtswegen online und finden sofortige Hilfe und Informationen rund um Verwaltungsthemen.

Wie kann oesterreich.gv.at genutzt werden?

Sie können www.oesterreich.gv.at am Desktop oder mobil auf Ihrem Smartphone aufrufen oder in Ihrem App Store die App "Digitales Amt" herunterladen. Um ausgewählte Amtswegen online abwickeln zu können, benötigen Sie Ihre Handy-Signatur als Authentifizierung und rechtsgültige elektronische Unterschrift im Internet. Die Handysignatur kann beim Gemeindeamt Pfaffing (AL Gerald Brandt) beantragt werden.

Welchen Mehrwert hat oesterreich.gv.at?

Sie können ab sofort rund um die Uhr und ohne Wartezeiten ausgewählte Amtswegen digital erledigen (z.B. Be-

antragung einer Wahlkarte, An- und Abmeldung des Hauptwohnsitzes, Erstausstellung von Urkunden für Neugeborene), erhalten Ihre Behördenschreiben digital und sparen somit Zeit. Außerdem finden Sie dank plattformübergreifender Suche (Amtsservices, RIS, Data.gv.at und USP) schnell Informationen zu Ihrer konkreten Lebenssituation. Sowohl oesterreich.gv.at als auch die App "Digitales Amt" werden laufend weiterentwickelt und ausgebaut, so dass die Österreicherinnen/Österreicher zukünftig immer mehr Amtswegen digital abwickeln können.

Mehr Informationen finden Sie unter: oesterreich.gv.at



Caritas gratuliert „ihrem“ Zivildienner des Jahres

Für seine besonderes Engagement als Zivildienner bei der Caritas invita in Pfaffing erteilte Jakob Hemetsberger (20) aus Mösendorf eine besondere Ehre: Das Innenministerium erklärte ihn zum oö Landessieger beim Wettbewerb „Zivildienner des Jahres 2018“. Vor kurzem kam Staatssekretärin Mag. Karoline Edtstadler höchstpersönlich in Pfaffing vorbei, besuchte das Caritas-Haus und überreichte Jakob Hemetsberger die Einladung zur Preisverleihung am 10. Mai in Wien, bei der aus den Landessiegern der Bundessieger gekürt wird.

Bei invita in Pfaffing betreut und fördert die Caritas psychisch beeinträchtigte, hoch traumatisierte Menschen und bietet ihnen auch verschiedene Beschäftigungsmöglichkeiten an. „Wie bei jedem neuen Zivildienner stand am Anfang auch bei Jakob die Frage im Raum, wie ein junger Mensch ohne Ausbildung im sozialpädagogischen Bereich mit den alltäglichen Herausforderungen in der Arbeit mit psychisch beeinträchtigten Menschen zu Recht kommen wird“, erzählt Karin Bachleitner, Teamleiterin bei Caritas invita in Pfaffing. „Doch schon nach wenigen Tagen wussten wir: „Der Jakob, der macht das - und wie!“

Der Absolvent von der HTL Wels beeindruckte vom ersten Tag an mit Kompetenz und Empathie. Am Anfang unterstützte er die MitarbeiterInnen im Wohnhaus, kümmerte sich um die Be-

wohnerInnen, begleitete sie zum Arzt oder ins Café. „Auch das Kochen habe ich hier gelernt, weil es zu meinen Aufgaben gezählt hat“, freut sich Hemetsberger, weil er das nun als Student in Wien gut brauchen kann.

Im Wohnbereich lernte er auch jenen schwer traumatisierten Bewohner kennen, dem er zu einem enormen Entwicklungsschritt verhalf. „Jakob hat den Mann aus seiner Isoliertheit holen können und ihn motiviert, beim wöchentlichen Trommel-Workshop mitzumachen. Diese Erfahrung hat dem Bewohner so viel Selbstwert gegeben und schlummernde Ressourcen geweckt, dass er sich unsere Beschäftigungsangebote angeschaut hat und jetzt bei uns als Postmann und bei der Industriearbeit im Einsatz sein kann“, freut sich Karin Bachleitner über die enorme Entwicklung.

Als Zivildienner arbeitete Jakob Hemetsberger außerdem im „Dorfladen“, im Café, in der Kreativwerkstatt und im Industriebereich. „Beim Weihnachtsmarkt hat uns Jakob großartig unterstützt, half sogar in seiner Freizeit am Samstag ehrenamtlich mit und animierte so als Vorbild unsere BewohnerInnen, sich auch einzubringen“, freut sich Karin Bachleitner über so viel Einsatz.

Für den 20-Jährigen ist es persönlich kein großes Ding, sich auch ehrenamtlich zu engagieren: Seit seiner Kindheit ist er bei der Freiwilligen Feuerwehr Mösendorf, derzeit in der Bewerbungs-

gruppe. Dass er sich für den Zivildienst entschied, war immer klar: „Das Bundesheer war nie eine Option. Da lernt man nicht so viel wie beim Zivildienst.“ Bevor er seinen Dienst bei invita antrat, schaute er sich noch andere Einrichtungen im Umkreis von seiner Heimatgemeinde an. „Bei der Caritas hat es mir am besten gefallen, weil so eine gute Stimmung im Haus ist und auch ein Zivildienner so viel Kontakt zu den BewohnerInnen haben kann. Für mich war wichtig, dass ich gerne hingehere. Denn wenn man etwas gerne macht, ist man auch automatisch gut“, meint Hemetsberger, der nun Technische Physik in Wien studiert.

Zivildienner gesucht!

Die Caritas invita in Pfaffing sucht für April 2019 noch einen Zivildienner. Nähere Informationen gibt es bei Karin Bachleitner unter 07682/ 21955 4001. Auch an anderen Standorten der Caritas sind noch Einsatzstellen frei. Nähere Infos unter 0732 7610-2078 oder www.caritas-linz.at/jobs-bildung/zivildienst/



Bild: Caritas OÖ

Stelleninserat Domico

Du willst deine Karriere in einem innovativen Unternehmen mit spannenden Produkten starten?

Wir sind ein Unternehmen der metallverarbeitenden Industrie und produzieren hochwertige Dach-, Hallen- und Fassadensysteme.

Starte mit uns deine Karriere und bewirb dich noch heute für eine

Lehrstelle als Prozesstechniker (m/w)
Alle aktuellen Stellen sind auch auf unserer Homepage unter:

www.domico.at/unternehmen/jobs
zu finden. Wir freuen uns auch jederzeit über eine Initiativbewerbung.

Kontakt:

DOMICO Dach-, Wand- u.
Fassadensysteme KG

Fr. Mag. Eva Meinhart
Salzburger Straße 10
4870 Vöcklamarkt

jobs@domico.at - 07682 / 2671-203



Frühjahrsputz

In den Monaten März, April und Mai häufen sich die Unfälle bei der Hausarbeit, mehr Selbstschutz beim Frühjahrsputz kann aber Verletzungen verhindern. Viele Risiken müssen nicht sein, die Unfallursachen sind oft mangelnde Aufmerksamkeit, Hektik oder ungeeignete Hilfsmittel.

Tipps zur Vermeidung von Putz-Unfällen:

- Machen Sie sich einen Putzplan
- Teilen Sie sich die Arbeit auf und legen Sie ausreichend Pausen ein
- Arbeiten Sie immer von oben nach unten und von hinten nach vorne
- Tragen Sie beim Putzen zweckmäßige Kleidung, vor allem feste, rutschsichere Schuhe mit flachen Absätzen. Mit allzu weiten Hosen oder Pullover können Sie hängen bleiben
- Stellen Sie sich die nötigen Arbeitsgeräte bereit. Das erspart unnötige Wege und „gefährliche Improvisation“
- Sämtliche Hilfsmittel sollten aber so platziert werden, dass man nicht darüber stolpert
- Nicht auf Fensterbänke, Stühle oder Tische steigen - verwenden Sie geprüfte Leitern als Steighilfen
- Bevor Sie elektrische Geräte reinigen, sollten Sie unbedingt den Stecker ziehen

Achtung bei Chemie im Haushalt:

- Beachten Sie die Warnhinweise auf den Verpackungen der Reinigungsmittel
- Achten Sie besonders darauf, dass Kinder mit möglichen Gefahrenquellen wie Putzmitteln bzw. -geräten nicht in Berührung kommen
- Entsorgen Sie Produktreste von Problemstoffen, Abfälle und Verpackungen über die Altstoffsammelzentren

Sicherheit im Kindersitz

Studien haben ergeben, dass 20 Prozent der im Auto mitfahrenden Kinder gänzlich ungesichert unterwegs sind. Bereits ein Aufprall mit 15 km/h kann für ein Kind ohne Kindersitz tödlich sein.

Welcher Sitz für welches Alter

- Gruppe 0: bis 10kg bzw. ca. 9 Monate
- Gruppe 0+: bis 13kg, ca. 15 Monate
- Gruppe 1: 9-18kg, 1-4,5 Jahre
- Gruppe 2: 15-25kg, ca. 4-7 Jahre
- Gruppe 3: 22-36kg, 6-12 Jahre
- Nur ein qualitativ hochwertiger Kindersitz bietet Sicherheit. Teure Sitze sind jedoch laut Tests kein Garant für den Schutz
- Legen Sie die Gurte immer möglichst straff am Körper Ihres Kindes an
- Achten Sie besonders auf den richtigen Gurtverlauf – Gurtbänder dürfen nicht verdreht sein
- Ist der Sitzplatz nur mit einem Beckengurt (Zweipunktgurt) ausgestattet, muss das Kinderrückhaltesystem auch dafür zugelassen sein
- der Kindersicherungspflicht bis zum vollendeten 14. Lebensjahr
- Sollte sich bei einem Unfall ein Kind wegen unzureichender Sicherung verletzen, droht Ihnen als Fahrzeuglenker eine Geldstrafe bis zu € 5.000,-- bzw. sogar ein gerichtliches Strafverfahren

Zum Schutz des Kindes:

- Jedes Kind muss im Auto einen eigenen Sitzplatz haben
- Kaufen Sie Ihren Kindersitz nur in einem Fachgeschäft und nur das für Ihr Auto optimal geeignete

Gesetzliche Verpflichtung:

- Als Fahrzeuglenker haben Sie die Verantwortung für die Einhaltung

Die Verwendung von Reboardsitzen, bei denen das Kleinkind entgegen der Fahrtrichtung transportiert wird, ist auf dem Beifahrersitz nur mit deaktiviertem Airbag erlaubt!

kurz notiert:

Gottesdienste in Pfaffing

Jeden 1. Mittwoch im Monat findet um 19:00 Uhr ein Gottesdienst in der Pfaffinger Kirche statt.

Rechtsberatung

Kostenlose erste Rechtsauskünfte von Dr. Margit Stüger gibt es am Donnerstag, 09. Mai 2019, um 16:00 Uhr beim Gemeindeamt in Vöcklamarkt! Anmeldung im Sekretariat unter der Tel.Nr. (07682) 2655 -11

Mutterberatung

Die nächsten Mutterberatungen bei Schatzis*Familienzentrum finden am Donnerstag, 25. April 2019 und am Donnerstag, 23. Mai 2019 statt.

Bausachverständiger

Am Donnerstag, 02. Mai 2019 steht unser Bausachverständige Christoph Peer, für Bauberatungen zur Verfügung. Anmeldung bei Herrn Brandt (07682) 63 55-13 erbeten.

Müllabfuhrtermine

4 wöchentlich
Donnerstag 09. Mai 2019

4 + 8 wöchentlich
Donnerstag 06. Juni 2019

4 wöchentlich
Donnerstag 04. Juli 2019

Biotonne-abfuhrtermine

Montag 29. April 2019

Montag 13. Mai 2019

Montag 27. Mai 2019

Dienstag 11. Juni 2019

ACHTUNG: ab Oktober 2019 bis März 2020 wird die Biotonne 4 wöchentlich entleert!

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die Dienstbereitschaft der angeführten Apotheke beginnt um 08:00 Uhr des jeweiligen Tages bis zum nächsten Tag um 08:00 Uhr, am Wochenende von Samstag, 08:00 Uhr bis Montag, 08:00 Uhr.

Edelweiß-Apotheke

4870 Vöcklamarkt
Tel. (07682) 62 65
April: 1., 6., 7., 12., 18., 24., 30.
Mai: 6., 11., 12., 17., 23., 29.

Apotheke „Zum schw. Adler“

4890 Frankenmarkt
(07684) 63 21
April: 2., 8., 13., 14., 19., 25.
Mai: 1., 7., 13., 18., 19., 24., 30.

Schutzengel-Apotheke

4880 St. Georgen/A.
(07667) 62 51
April: 3., 9., 15., 20., 21., 26.
Mai: 2., 8., 14., 20., 25., 26., 31.

Apotheke „Zum guten Hirten“

4873 Frankenburg
(07683) 82 34
April: 4., 10., 16., 22., 27., 28.
Mai: 3., 9., 15., 21., 27.

Seering-Apotheke

4880 St. Georgen/A.
Tel. (07667) 800 60
April: 5., 11., 17., 23., 29.
Mai: 4., 5., 10., 16., 22., 28.



auch Online unter:
www.pfaffing.at

Altpapier-Abfuhrtermine

Montag 13. Mai 2019
Dienstag 14. Mai 2019

Montag 24. Juni 2019
Dienstag 25. Juni 2019

Gelber Sack-Abholtermine

Freitag 24. Mai 2019

Freitag 05. Juli 2019

herz.gesund.leben: Gesundheitsrisiko hoher Blutdruck

In Österreich hat jede/jeder Vierte einen zu hohen Blutdruck, im höheren Lebensalter ist es sogar jede/jeder Zweite. Ein dauerhaft zu hoher Druck in den Arterien ist für Herz, Gehirn, Aorta und große Arterien sowie Nieren und Augen gefährlich. Nur bei normalen oder niedrigen Blutdruckwerten bleiben die Gefäße elastisch und durchgängig. Bluthochdruck gilt als entscheidender Wegbereiter der Arterienverkalkung: Die Blutgefäße werden starrer, ihre Innenhaut entzündet sich, und es bilden sich Ablagerungen. Das verschlechtert die Durchblutung, und der Herzmuskel muss mehr Kraft aufwenden, um das Blut durch die Gefäße zu pumpen. Langfristig kann Bluthochdruck zu einem Herzinfarkt oder Schlaganfall und vielen anderen gesundheitlichen Problemen führen. Probleme, die sich vermeiden lassen,

wenn Bluthochdruck frühzeitig erkannt und behandelt wird.

Den eigenen Blutdruck kennen. Ein erhöhter Blutdruck ist meistens nicht zu spüren. Daher ist regelmäßiges Blutdruckmessen so wichtig! Es werden immer zwei Werte gemessen. Der obere (systolische) Wert entsteht, wenn sich die linke Herzkammer zusammenzieht und das Blut in die Blutgefäße gepumpt wird. Der untere (diastolische) Blutdruckwert zeigt die Entspannungsphase des Herzens an. Bei der Selbstmessung zu Hause sollten die Werte bei maximal 135/85 liegen. Als optimaler Blutdruckwert gilt derzeit sogar 120/80. Ein erhöhter Blutdruck liegt auch dann vor, wenn nur der obere oder der untere Wert erhöht ist.

Gesunder Lebensstil – es lohnt sich. Eine gesunde Lebensweise ist das wichtigste und wirksamste Mittel gegen Bluthochdruck. Eine leichte Hypertonie kann dadurch auf normale Werte sinken, bei einer schweren Form kann erreicht werden, dass weniger Medikamente genommen werden müssen.

- Eventuell vorhandenes Übergewicht abbauen
- Ausgewogen ernähren und mit Kochsalz sparen
- Stress abbauen, regelmäßige Pausen im Tagesablauf einlegen
- Wenig Alkohol trinken
- Nicht rauchen
- Regelmäßig bewegen

Quellen: www.gesundheit.gv.at
www.diabetes-ratgeber.net



BLUMEN & GARTEN GASSELSBERGER.ORG

FRANKENMARKT | VÖCKLAMARKT | ST. GEORGEN

TAG DER OFFENEN
TÜR 23. - 27. APRIL

-10%

auf Beet- und
Balkonblumen

**12. MAI
MUTTERTAG**

SA 8 - 17 UHR
SO 8 - 12 UHR

Termine & Veranstaltungen

Maibaum aufstellen

Mittwoch, 1. Mai 2019

Die Freiwillige Feuerwehr Pfaffing veranstaltet heuer wieder ein Maibaum aufstellen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Mittwoch, 1. Mai 2019
ab 13:30 Uhr
vor dem Gemeindeamt



Anfänger-Tenniskurs für Erwachsene

Wer schon einmal den Tennisschläger schwingen wollte, hat nun die Gelegenheit dazu. Am Donnerstag, 25. April startet ein Tenniskurs für Erwachsene in Pfaffing. Der Kurs dauert 5 Abende. Preis kommt auf die Teilnehmerzahl an. Anmeldung bis 23. April beim Gemeindeamt Pfaffing (07682 / 63 55-12).

Start:
Donnerstag, 25. April 2019
ab 18:00 Uhr
jeweils 1 Stunde

Trainer:
Georg Obermair aus Atzbach

Vöcklataler Volkslauf

Lauf um die Vöcklamarkter Trophäe

Samstag, 4. Mai 2019
ab 13:00 Uhr

Start:
Marktplatz Vöcklamarkt

Erstmals findet in Vöcklamarkt ein Genusslauf für alle GelegenheitsläuferInnen statt!

Sowohl EinzelläuferInnen als auch 3er-Teams (z.B. Stammtische, Vereine, Familien, Ortschaften, Strickrunden) sollen sich dabei angesprochen fühlen, Spitzenleistungen werden bei diesem Bewerb keinerlei Bedeutung geschenkt. Gewertet wird nicht die schnellste Zeit, sondern die Differenz zur Durchschnittszeit. Die Laufzeiten der einzel-

nen TeamläuferInnen werden summiert und gewertet.

Als Preise winken Gutscheine der lokalen Gastronomie sowie Anerkennungspreise für schnellstes/langsamstes Team sowie schnellsten/langsamsten einzelne(n) Läufer bzw. Läuferin.

Trainierte Hobby- und VereinsläuferInnen können ihre Fitness beim Hauptlauf mit 12,30 Kilometern mit Start um 15:15 Uhr unter Beweis stellen, der auch heuer wieder zur Willi's Runningtour 2019 zählt.

Anmeldungen können jederzeit unter www.voeklataler-volkslauf.at abgegeben werden.

Für Pfaffing Kinder übernimmt die Gemeinde Pfaffing das Startgeld.





Gemeindefasching am Faschingdienstag, den 5. März 2019.

Pfaffinger Wintersporttag bei strahlendem Sonnenschein am Sonntag, 10. März 2019 in der Flachau.



Pfaffinger Skimeisterschaften am Sonntag, 10. Februar 2019 in der Kienleiten. 1. Platz Lauren Brandt, 2. Platz Luisa Lehner, 3. Platz Leni Schweitzer

Pfaffinger Skimeisterschaften, Tagessieger Johann Greinecker, 2. Platz Franz Brandt, 3. Platz Franz Stallinger



Pfaffinger Skimeisterschaften, 1. Platz Christian Brandt, 2. Platz Robert Brandt, 3. Platz Chrisitan Gasselsberger

Pfaffinger Skimeisterschaften, AL Gerald Brandt



IMPRESSUM

Medieninhaber, Redaktion und Herausgeber:
 Gemeindeamt Pfaffing · 4870 Pfaffing Nr. 2 · Tel: (07682) 6355 · E-Mail: gemeinde@pfaffing.at
 Für den Inhalt Verantwortlich: AL Gerald Brandt
 Offenlegung gemäß §25 Mediengesetz:
 „Pfaffinger Gemeindezeitung“ ist ein Medium zur staatsbürgerlichen Information
 sowie zur gemeindeamtlichen Berichterstattung und Verlautbarung
 Bildmaterial ohne Beschriftung: Gemeinde Pfaffing
 Redaktionsschluss Folge 3-2019: Montag, 27. Mai 2019

